



CHINA AGROTECH HOLDINGS LIMITED

浩倫農業科技集團有限公司*

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：1073)

截至二零零四年十二月三十一日止六個月之 中期業績公佈

浩倫農業科技集團有限公司(「本公司」)的董事會欣然宣佈，本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零四年十二月三十一日止六個月的未經審核綜合業績與及下文所載於二零零三年同期的比較數字。本中期業績公佈已經由本公司的審核委員會審閱。

未經審核業績 綜合損益表

		截至十二月三十一日 止六個月	
		二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
營業額	附註 2	500,197	329,331
銷售成本		(444,601)	(265,814)
毛利		55,596	63,517
其他收益		3,044	1,148
銷售及分銷開支		(16,414)	(17,391)
一般及行政開支		(28,046)	(20,760)
經營溢利		14,180	26,514
融資成本		(4,118)	(847)
除稅前溢利	附註 3	10,062	25,667
稅項	附註 4	(76)	—
除稅後溢利		9,986	25,667
少數股東權益		520	933
股東應佔溢利		10,506	26,600
每股基本盈利	附註 5	2.5港仙	7.5港仙

* 僅供識別

綜合資產負債表

	附註	二零零四年 十二月三十一日 千港元	二零零四年 六月三十日 千港元
系統開發成本		24,573	28,909
其他無形資產		107,285	106,403
固定資產		56,590	62,022
預付款項及按金		43,646	20,041
流動資產			
存貨		69,009	59,614
預付款項、按金及其他應收款項		230,353	136,094
應收貿易款項	6	89,828	79,830
應收董事欠款		141	613
有限制銀行存款		79,555	65,892
現金及銀行結餘		56,657	46,066
流動資產總值		<u>525,543</u>	<u>388,109</u>
流動負債			
應付貿易賬款及票據	7	(270,635)	(199,544)
預提費用及其他應付款項		(71,115)	(31,104)
應付稅項		(4,978)	(5,693)
應付董事欠款		—	(120)
有抵押短期銀行貸款		(77,300)	(45,909)
流動負債總額		<u>(424,028)</u>	<u>(282,370)</u>
流動資產淨值		<u>101,515</u>	<u>105,739</u>
總資產減流動負債		<u>333,609</u>	<u>323,114</u>
非流動負債			
有抵押長期銀行貸款		(1,885)	(1,885)
		<u>331,724</u>	<u>321,229</u>
資金來源：			
股本		42,157	42,157
儲備		283,187	272,681
股東資金		<u>325,344</u>	<u>314,838</u>
少數股東權益		6,380	6,391
		<u>331,724</u>	<u>321,229</u>

附註：

1. 呈報基準及主要會計政策

中期賬目是根據香港會計師公會發出的香港會計實務準則（「會計實務準則」）第25號「中期財務呈報」（適用於簡明中期賬目）及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄16而編製。

編製該等中期賬目採用的主要會計政策及計算方法，與截至二零零四年六月三十日止年度全年賬目所採用者一致。

於二零零四年，香港會計師公會頒佈若干由二零零五年一月一日或以後開始會計期間生效的新訂及經修訂香港會計準則及香港財務申報準則（統稱「新訂香港財務申報準則」）。本集團尚未於截至二零零四年十二月三十一日止六個月之中期賬目提早採納此等新訂香港財務申報準則。

本集團已著手考慮此等新訂香港財務申報準則可能會帶來之影響，惟尚未能確定此等新訂香港財務申報準則對編製及呈報其營運業積及財務狀況的方式是否會造成重大影響。此等新訂香港財務申報準則或會於日後導致編製及呈報業績及財務狀況之方式有所改變。

2. 分類資料

a. 主要呈報方式－業務分部

本集團是由三個主要業務組成：於中國大陸(i)製造及銷售植物生長劑、農藥及肥料（「製造業務」）；(ii)買賣肥料、農藥及其他農資產品（「貿易業務」）及(iii)提供植保科技服務（「顧問業務」）。

本集團之其他業務主要為投資控股業務，該項業務之規模不足以獨立呈報。

本集團的營業額及分部業績的分析如下：

(i) 截至二零零四年十二月三十一日止六個月

	製造業務 千港元	貿易業務 千港元	顧問業務 千港元	其他業務 千港元	對銷 千港元	集團 千港元
營業額						
對外銷售	60,394	433,594	6,209	—		500,197
分部間的銷售	—	—	—	—	—	—
	60,394	433,594	6,209	—		500,197
分部業績	19,804	(8,523)	4,252	(1,863)		13,670
利息收入						510
融資成本						(4,118)
稅項						(76)
少數股東權益						520
股東應佔溢利						10,506

(ii) 截至二零零三年十二月三十一日止六個月（重列）

	製造業務 千港元	貿易業務 千港元	顧問業務 千港元	其他業務 千港元	對銷 千港元	集團 千港元
營業額						
對外銷售	123,412	204,995	924	—		329,331
分部間的銷售	1,558	453	—	—	(2,011)	—
	<u>124,970</u>	<u>205,448</u>	<u>924</u>	<u>—</u>		<u>329,331</u>
分部業績	<u>38,489</u>	<u>(11,288)</u>	<u>(50)</u>	<u>(1,709)</u>		25,442
利息收入						1,072
融資成本						(847)
少數股東權益						933
股東應佔溢利						<u>26,600</u>

b. 次要呈報方式 — 地區分部

由於本集團的業務全部來自中國大陸，故此並無呈列本集團的營業額及分部業績的地區分析。

3. 除稅前溢利

除稅前溢利在扣除及計入以下各項後入賬：

	截至十二月三十一日 止六個月	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
已扣除：—		
職工成本（包括董事酬金）	6,072	5,578
無形資產攤銷		
— 系統開發成本	4,336	4,335
— 商譽	5,357	4,758
— 產品開發成本	737	1,696
— 技術知識	5,279	4,523
廣告及推廣開支	4,869	5,110
物業及汽車的經營租約租金	1,345	2,027
五年內應全數償還的銀行貸款及融資利息	4,118	847
自置固定資產的折舊	6,321	6,138
已計入：—		
銀行存款的利息收入	510	1,072
出售固定資產之收益	—	102

4. 稅項

本公司獲豁免繳納開曼群島的稅項，直至二零一九年為止。由於本集團並無香港應課稅溢利，故並無為香港利得稅作出撥備。

本期間稅項指就若干附屬公司（為從事貿易業務之中國大陸內資企業）按 16.5% 至 33% 稅率徵收之中國大陸企業所得稅。

由於中國大陸的其他附屬公司於截至二零零四年十二月三十一日止六個月內處於稅務虧損狀況或獲豁免繳納企業所得稅，故並無為其作出中國大陸企業所得稅的撥備（二零零三年：無）。

於兩個中期期間均並無重大未撥備之遞延稅項。

5. 每股盈利

截至二零零四年十二月三十一日止六個月的每股基本盈利，是按股東應佔未經審核綜合溢利約10,506,000港元（二零零三年：26,600,000港元），以及於截至二零零四年十二月三十一日止六個月內的已發行股份加權平均股數約421,565,000股（二零零三年：352,326,000股）而計算。

由於於截至二零零四年及二零零三年十二月三十一日止六個月並無具有潛在攤薄影響的普通股，故此並無呈列每股攤薄盈利的資料。

6. 應收貿易賬款

本集團一般要求其顧客於送貨前支付按金，而餘額則須於信貸期90日至180日內償還。應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零零四年 十二月三十一日 千港元	二零零四年 六月三十日 千港元
零至30日	47,736	32,933
31至60日	21,282	15,535
61至90日	5,892	13,140
91至180日	11,199	16,492
180日以上	6,176	4,545
	<u>92,285</u>	<u>82,645</u>
減：呆壞賬撥備	(2,457)	(2,815)
	<u>89,828</u>	<u>79,830</u>

7. 應付貿易賬款及票據

應付貿易賬款及票據的賬齡分析如下：

	二零零四年 十二月三十一日 千港元	二零零四年 六月三十日 千港元
零至30日	112,410	33,200
31至60日	36,855	21,862
61至90日	22,635	30,504
91至180日	98,735	113,978
	<u>270,635</u>	<u>199,544</u>

8. 比較數據

若干比較數據已重新歸類，以符合本期間的呈報方式。

中期股息

董事議決不就截至二零零四年十二月三十一日止六個月宣派任何中期股息（二零零三年：無）。

業務回顧及展望

全年業績

截至二零零四年十二月三十一日止六個月，本集團的綜合營業額約為500,197,000港元（二零零三年：329,331,000港元），而股東應佔溢利約為10,506,000港元（二零零三年：26,600,000港元），分別較上一財政期間增長約52%及減少約61%。

綜合營業額增加乃由於農資產品貿易業務持續增長，此並減輕因製造業務暫時停產植物生長劑及BtA（一種生物農藥）所產生的負面影響。

然而，貿易業務之毛利率相對較低，僅約為4%，而營業額之增長約為112%，並佔綜合營業額之87%。因此，本集團之整體毛利率由去年同期19%下跌至11%，而股東應佔溢利則減少約61%，主要由於上文所述暫時停產植物生長劑及BtA。

以生產業務、貿易業務、顧問業務及其他業務的業務範圍分類的營業額、毛利、毛利率及分部業績的概要如下：

	生產業務		貿易業務		顧問業務		其他業務		總計	
	截至十二月三十一日 止六個月		截至十二月三十一日 止六個月		截至十二月三十一日 止六個月		截至十二月三十一日 止六個月		截至十二月三十一日 止六個月	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
營業額	60,394	123,412	433,594	204,995	6,209	924	-	-	500,197	329,331
毛利	33,089	57,472	17,356	5,421	5,151	624	-	-	55,596	63,517
毛利率	55%	47%	4%	3%	83%	68%	-	-	11%	19%
分部業績	19,804	38,489	(8,523)	(11,288)	4,252	(50)	(1,863)	(1,709)	13,670	25,442

農資貿易業務

截至二零零四年十二月三十一日止六個月，來自貿易業務的營業額約達433,594,000港元（二零零三年：204,995,000港元），較上一財政期間上升約112%，佔本集團綜合營業額87%（二零零三年：62%），彰顯出貿易業務增長迅速及市場覆蓋層面增加，並反映該項業務對本集團的重要性。

為促進跨省份之農資分銷及零售業務，並提升本集團聲譽及品牌，本集團已耗用約2,700,000港元，於期內進行全國性廣告及宣傳活動和市場研究。

貿易業務一向以量取勝，相對毛利率則偏低於約4%水平（二零零三年：3%）。因此，該業務必須爭取相當高水平的營業額，方能產生足夠毛利以應付宣傳及廣告開支和電腦系統開發成本及收購業務所產生商譽的攤銷。由於在回顧財政期間內貿易業務管理成績斐然，該項業務扭轉劣勢，毛利率得到改善，並錄得約1,170,000港元經營溢利（不包括收購業務所產生商譽及電腦系統開發成本的攤銷）（二零零三年：經營虧損（不包括收購業務所產生的商譽及電腦系統開發成本的攤銷）約2,195,000港元）。

展望未來數年，本集團相信，各省份的貿易業務將日益增強，客戶網絡將越趨成熟及不斷壯大，而協同效益亦會更為顯著。貿易業務因而可於日後為本集團帶來可觀盈利貢獻。

於湖南省成立合營企業（「合營企業」）

於二零零四年十二月二十二日，本集團與湖南省一家從事農資貿易業務之省級企業就於湖南省成立合營企業訂立協議。預期藉着利用合營有關方之客戶基礎及專業知識，成立合營企業可擴充及整合本集團於湖南省之現有業務。

有關交易詳情請參閱本公司於二零零五年一月四日之公佈。

農資生產業務

植物生長劑

來自植物生長劑業務所得之營業額及經營溢利分別約為45,249,000港元（二零零三年：75,453,000港元）及23,870,000港元（二零零三年：37,747,000港元），較上一財政期間分別減少40%及37%，原因為於二零零四年一月至十月期間暫時停產，以符合政府就環保而新訂立之產品測試政策。因此，於本期間四個月內並無生產及銷售植物生長劑，導致植物生長劑之銷量減少40%（二零零四年：480噸；二零零三年：801噸）。

此外，原材料之成本於期內保持穩定，毛利率得以維持於70%之水平。

生物農藥(BtA)

BtA已於二零零三年三月正式投產。以銷量165噸（二零零三年：451噸）計算，截至二零零四年十二月三十一日止六個月之營業額以及經營溢利（不包括該知識產權收購成本的攤銷）分別約為10,110,000港元（二零零三年：27,608,000港元）及1,546,000港元（二零零三年：5,764,000港元）。銷售額及經營溢利減少之原因與植物生長劑之原因相同。

隨著生產業務恢復正常，預期植物生長劑及BtA將於本財政年度下半年為本集團帶來理想業績。

位於湖北省之生產基地

於二零零三年八月，本集團與兩家獨立肥料製造商訂立協議，收購彼等之生產設施、廠房及土地使用權，以及使用其商標銷售化學肥料五年之權利。本公司自二零零三年十二月開始大量生產化學肥料，為本期間締造約5,000,000港元收益。預期隨著生產業務漸上軌道，加上更有效掌握銷售渠道後，生產基地將為本集團帶來理想貢獻及加強本集團於湖北省之市場地位。

投資於其他高科技農資產品

於上一個財政年度，本集團合共購入28種新開發的殺蟲劑、殺菌劑及殺蟎劑，總代價為18,900,000港元，有關代價於二零零四年十二月三十一日已悉數償付。該等產品預期將於來年推出市場。

植保科技服務

本集團自二零零三年起開始為多家農產品出口商及大型農場提供全面植保科技服務，因此，於截至二零零四年十二月三十一日止六個月錄得服務收入約6,209,000港元。來自植保科技服務用戶之反應良好，而該項業務預期將與本集團全國農資貿易業務產生協同效益，並於不久的將來迅速增長。

流動資金及財務資源

財務資源

本集團一般以內部產生的現金流量及銀行融資為其資本開支及其他資本需要提供資金。

於二零零四年十二月三十一日，現金及銀行結餘和有限制銀行存款為136,212,000港元，包括以港元計算的24,850,000港元、以美元計算的407,000港元及以人民幣計算的110,955,000港元。

就外匯風險而言，由於本集團的盈利及借款均主要以人民幣計算，且人民幣兌港元／美元之匯率於回顧期間企穩，故此其並無任何重大的外匯

利率波動風險。於回顧期間，本集團並沒有使用任何金融工具作對沖用途。

借貸及銀行融資

於二零零四年十二月三十一日，本集團之銀行借款為79,185,000港元（以人民幣計算）。於二零零四年十二月三十一日，本集團的應付票據為242,279,000港元（以人民幣計算），並全數以本集團為數62,482,000港元（亦以人民幣計算）的銀行存款質押作為抵押。

於二零零四年十二月三十一日，本集團之資本與負債比率約為24%。該比率乃以於二零零四年十二月三十一日之銀行借款總額除以股東權益而得出。計及本集團營運規模後，董事認為，於二零零四年十二月三十一日之資本與負債比率屬穩健。

承擔

於二零零四年十二月三十一日，本集團並無重大之已訂約而尚未繳付的資本承擔，而經營租約承擔則約為793,000港元。

或然負債

於二零零四年十二月三十一日，本集團概無任何重大或然負債。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

於截至二零零四年十二月三十一日止六個月期間，本公司並無贖回其任何上市證券。於截至二零零四年十二月三十一日止六個月期間，本公司及其任何附屬公司概無購買或出售本公司任何上市證券。

最佳應用守則

董事概不知悉有任何資料將合理地顯示本公司並無或於截至二零零四年十二月三十一日止六個月會計期間內任何期間未有遵守上市規則附錄14所載最佳應用守則，惟獨立非執行董事林明勇先生並無固定任期，而須按本集團的公司組織章程細則輪值告退除外。

審核委員會

審核委員會由本公司三名獨立非執行董事林明勇先生、張紹升先生及黃志威先生組成。審核委員會已與本公司管理層檢討本集團採納的會計原則及慣例，並討論審計、內部監控及財務匯報事項，包括審閱本集團截至二零零四年十二月三十一日止六個月期間的未經審核中期賬目。

一般事項

截至本公佈日期，董事會包括本公司執行董事吳少寧先生及楊卓亞先生，以及本公司獨立非執行董事林明勇先生、張紹升先生及黃志威先生。

代表董事會

主席

吳少寧

香港，二零零五年三月二十九日

「請同時參閱本公布於經濟日報刊登的內容。」